

# 耶穌基督的復活

The Resurrection of the Lord Jesus Christ

Matthew 28:5-7; 1 Corinthians 15:3-8

大綱 Outline:

## 一. 主耶穌基督的復活，是歷史的事實 (哥林多前書 15:3-8)

The Resurrection of the Lord Jesus Christ is a Historical Fact

1. 祂戰勝死亡 – 賜我們永生的生命 (約翰福音 20:31)  
He conquered death – giving us the gift of eternal life
2. 祂的救贖已經完成 – 使我們與神和好 (約翰福音 19:30; 哥林多後書 5:17-21)  
His redemption is complete – reconciling us to God
3. 祂的復活是我們的盼望 – 復活的生命 (哥林多前書 15:20-22, 45)  
His resurrection is our hope – a resurrected life

## 二. 主耶穌基督的復活，是我們信仰的根基 (加拉太書 2:20; 羅馬書 6:3-5)

The Resurrection of the Lord Jesus Christ is the Foundation of Our Faith

1. 祂活在我的心中 – 得勝的生活及服事 (哥林多前書 15:57-58)  
He lives in my heart – a victorious life and service
2. 彼此饒恕，彼此相愛 – 榮耀主的名 (約翰福音 13:34-35)  
Forgive one another, love one another – glorify the Lord's name
3. 把握今生預備永生 – 遵守主道，主必再來 (啓示錄 22:7)  
Make the most of this life to prepare for eternal life – obey the Lord's Word, for He will return

結論 Conclusion:

1. 我們的信仰是建立在歷史的事實上，不是憑感覺。  
Our faith is built on historical facts, not on feelings.
2. 真正的信仰，是活出來的，而不是講出來的。操練復活的生命是我們一生的目標及祝福。  
True faith is lived out, not just spoken. Practicing the resurrected life is our lifelong goal and blessing.

討論問題 Discussion Questions:

1. 分享信主的見證及經歷。  
Share your testimony and experience of believing in the Lord.
2. 如何操練你的信心。  
How do you practice your faith?

\*\* 請將手機關掉或調到振動 Please turn OFF your cell phone \*\*

# 雅歌堂基督教會

House of Praise Evangelical Church

www.hopesd.org

ENCINITAS 崇拜(中/英) 511 Encinitas Blvd., Suite 104, Encinitas

OCEANSIDE 崇拜(中文) 240 Grace Street, Oceanside

姜禮振 主任牧師 Rev. Michael Chiang (858) 354-3168

林義安 牧師 Rev. Ghee Ann Lim (858) 776-0973

張明 牧師 Rev. Daniel Chang (925) 216-6720

魏裕修 長老 Elder Patrick Wei endoway@gmail.com

2025 年主題：作主門徒，生根建造

歌羅西書 2:6-7 馬太福音 28:18-20

主後二零二五年四月二十日 上午 10:00

Vol.21 No.16

## 主日崇拜程序

敬拜讚美 Worship	以詩歌來敬拜	敬拜團
奉獻 Offering	以奉獻來敬拜	詩班
信息 Message	以領受神的話語來敬拜	牧師
歡迎與報告 Announcement	以神的愛歡迎和關心事工回應神	牧師
祝禱 Blessing	以領受祝福讓愛走動榮耀神	牧師

服事同工	本主日	下主日
講員	姜禮振牧師	林義安牧師
敬拜主領	林杰弟兄	王齡凱姐妹
招詩	闕天澤、Joe Hsu	Teresa、Vincent
值星執事	許文懷弟兄	許文懷弟兄
值星團契	4630、GOT	4630、GOT

## 【報告事項】

### 雅歌堂敬祝大家復活節快樂!!!

#### 1. 歡迎回家

願您今天在這屬靈的家中，能夠經歷神的安慰和鼓勵。我們誠摯地歡迎新朋友，崇拜結束後請留下來與我們共同享用愛宴，並留下您的聯絡資料，方便我們日後關懷您。

#### 2. 雅歌堂 Facebook 和 IG 官方社群

HOPE Church 官方社群開放追蹤啦！想知道接下來有哪些精彩聚會以及回顧教會各大小事的活動照片，歡迎您加入 Facebook 和 IG 與我們一起線上連結！

FB: [www.facebook.com/hopechurchSD](http://www.facebook.com/hopechurchSD)

IG: [www.instagram.com/hopechurch2025](http://www.instagram.com/hopechurch2025)

#### 3. 五月底退修會

一手一度的全教會退修會開始報名了！請弟兄姊妹把握四月早鳥優惠價，踴躍參加 5/23-25 到山上親近神並與主內肢體交流的三天兩夜。會後大堂外可了解更多資訊！

#### 4. 如何帶領團契查經

歡迎報名參加 4 月 26 日（本週六）上午 10 點至 12 點的查經培訓。請各團契負責人協助宣傳，並向 Endeavour 報名登記人數，以便預備午餐。

#### 5. Sonlight 兒童聖誕音樂劇

今年，Sonlight 兒童音樂劇將於 12 月 14 日獻詩。我們誠邀 1 至 8 年級的學生報名參與這項聖誕報佳音的事工，也請家長為練習和演出安排時間。請弟兄姊妹為音樂劇的預備工作禱告，求神祝福保守所有參與的同工和孩子們。

#### 6. 奉獻

－ 感謝胡嘉宇、時 雯夫婦為本主日愛宴奉獻

－ 2025 年度愛宴奉獻請備註認獻日期

## 【金句】

馬可福音 16:9-10

在七日的第一日清早，耶穌復活了，就先向抹大拉的馬利亞顯現，耶穌從她身上曾趕出七個鬼。她去告訴那向來跟隨耶穌的人，那時他們正哀慟哭泣。

## 【靈修】

### 雅歌堂推動「活潑的生命」靈修

－ 若想參與雅歌堂的每日靈修，請向 Annie 登記訂閱活潑的生命。訂閱採自由奉獻，若您對此事工有感動，請於奉獻備註 living life。

－ 本週靈修進度：民數記 14:1-15:31;

復活節靈修：馬可 16:1-11

### 更多「屬靈和福音資源」

－ 歡迎免費索取佈告欄的雜誌、每日靈糧

## 【重要事工】

### 四月

- － 4/20 復活節主日
- － 4/26 10A 如何帶領團契查經
- － 4/30 退修會早鳥報名截止

### 五月

- － 5/11 母親節
- － 5/18 牧職續聘與工作改變計畫開放討論
- － 5/23-25 退修會

## 【禱告】

- － 為世界各地的需要、執政掌權者和福音的廣傳禱告
- － 為 2025 年事工的預備與推動禱告
- － 為 2025 年教牧同工工作調整禱告
- － 為英文部聘牧禱告
- － 為每個人、每個家庭在生活或困難中經歷神來禱告

## 【牧職工作調整】

2025 年是姜牧師與林牧師之間的教牧交接準備年。任何對教牧同工的交接或合約的問題，歡迎具名或匿名留言，放入奉獻箱，教會同工將統一收集、討論。

\*\* [各團契聚會時間請到 hopedd.org 網站了解](http://hopedd.org) \*\*